TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CÁI BÈ, TỈNH TIỀN GIANG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số:87/2017/QĐST-DS	*Cái Bè, ngày 01 tháng 9 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào điều 212 và điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự; Điều 357, điều 468 Bộ luật Dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 24 tháng 8 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 338/2017/TLST-DS ngày 02/8/2017.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vị phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về việc thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

*** *Nguyên đơn***: Anh **HỒ QUỐC Đ,** Sinh năm 1980
Địa chỉ: ấp MT, xã MH, huyện CB, tỉnh Tiền Giang.

*** *Bị đơn:*** Chị **LÊ THỊ NGỌC L,** Sinh năm 1981
Địa chỉ: ấp MT, xã MH, huyện CB, tỉnh Tiền Giang.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Chị Lê Thị Ngọc L đồng ý trả cho anh Hồ Quốc Đ số tiền là 30.000.000 đồng (Ba mươi triệu đồng). Thực hiện trả làm các kỳ như sau :

+ Kỳ 1: Ngày 01/02/2018 trả 6.000.000 đồng (Sáu triệu đồng)
+ Kỳ 2: Ngày 01/8/2018 trả 6.000.000 đồng (Sáu triệu đồng)
+ Kỳ 3: Ngày 01/02/2019 trả 6.000.000 đồng (Sáu triệu đồng)
+ Kỳ 4: Ngày 01/8/2019 trả 6.000.000 đồng (Sáu triệu đồng)
+ Kỳ 5: Ngày 01/02/2020 trả 6.000.000 đồng (Sáu triệu đồng)

Nếu các kỳ trả nợ nêu trên trùng với ngày nghỉ theo quy định của bộ luật lao động thì sẽ thực hiện trả vào ngày làm việc kế tiếp.

Thi hành tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Cái Bè.

Kể từ ngày anh Đ có đơn yêu cầu thi hành án nếu chị L chậm thi hành đối với phần tiền nợ nêu trên thì còn phải chịu thêm tiền lãi suất theo mức lãi quy định tại điều 357, khoản 2 điều 468 của bộ luật dân sự tương ứng với thời gian chậm thi hành án.

Về án phí:

+ Chị Lê Thị Ngọc L tự nguyện chịu 750.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

+ Hoàn lại cho anh Hồ Quốc Đ số tiền 764.000 đồng tiền tạm ứng án phí theo biên lai thu số 07300 ngày 02/8/2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Cái Bè.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận Thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- VKSND huyện Cái Bè;
- Chi cục THADS huyện Cái Bè;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

NGUYỄN TRUNG TÍNH